



Số 6, 10 Tháng 5 2023

Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottoway S A 5013
Telephone: (08) 8415 1100
Email: info@stjotto.catholic.edu.au
Website: www.stjotto.catholic.edu.au

**Trong tất cả những niềm yêu
thương**

Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ
8g30 đến 9g30 sáng

Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g đến 11g30 sáng

Chăm sóc Ngoài Giờ Học

Hàng ngày Trừ Thứ ba

7g30 đến 8g30 sáng

và 2g45 đến 6g chiều

Thứ ba

2g45 trưa đến 6g chiều

Cần giữ chỗ trước

ĐT đi động: 0437 863 067

Giáo xứ St. Maximilian Kolbe

Linh mục - Cha Marek Ptak CR

Điện thoại: **(08) 8447 3223**

Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tu 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan
ngữ

Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)

Bản Tin

Cảnh sát đến thăm lớp Võ Lòng



Chúng em đã học tất cả về an toàn đường xá trong tuần này với sự giúp đỡ của cảnh sát địa phương! Chúng em được kiểm tra kiến thức về an toàn và tìm hiểu về số điện thoại đặc biệt để gọi trong trường hợp khẩn cấp. Chúng em cũng đã tham gia Ngày thể thao toàn trường! Mưa kéo dài gần như cả ngày và mọi người đã có một thời gian vui vẻ!



Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaurna là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lần hiện tại.

Tin của Hiệu Trưởng

Bản sắc Công giáo

Trong mùa Phục sinh, chúng ta mừng bản chất đức tin của chúng ta: Chúa Giêsu Sống! Nếu không có sự kiện này, đức tin sẽ sụp đổ và chúng ta, với tư cách là giáo hội sẽ không có ý nghĩa gì. Nhưng chúng ta vững tin! Chúa Giê-xu Sống! Và chúng ta có đặc ân và có trách nhiệm làm chứng cho niềm tin rằng Chúa Giêsu đang sống trong chúng ta. Mùa Phục sinh của Giáo hội kéo dài trong 7 tuần trước Lễ Hiện xuống. Đây là thời gian để ngợi ca tình yêu của Chúa trong cuộc sống của chúng ta và những món quà đã được ban phát cho chúng ta. Những món quà của gia đình, bạn hữu, quyền tự do lựa chọn và môi trường, chỉ là một số điển hình. Chúng ta nhìn thấy Chúa Giêsu hàng ngày qua hành động của những người chung quanh chúng ta. Chúng ta có thể tiếp tục sống theo lời Chúa Giêsu qua những tương tác của chúng ta với người khác. Cách chúng ta nói chuyện với nhau, quan tâm đến nhau, tiếp cận với những người đói khổ, tôn trọng nhau và cho phép những người bất đồng ý kiến với chúng ta giữ được phẩm giá của họ, là tất cả những cách chúng ta có thể sống theo lời gọi của Chúa Giêsu để tạo ra một xã hội công bằng và chính đáng cho tất cả mọi người.

Tin tức về giáo trình

Tôi kèm theo đây hai bài toán đố mà phụ huynh có thể cùng giải đáp với con mình.

Các bài toán đố tuần này:

Lớp Mẫu giáo đến lớp 3

Bạn có thể tìm thấy bao nhiêu đồ vật có chiều dài gấp ba lần chiều dài bàn chân của bạn nhưng ngắn hơn bốn lần chiều dài bàn chân của bạn?

Lớp 4-6

Tôi đã vẽ một hình có chu vi là 36cm. Hãy ghi lại tất cả các cách khác nhau mà hình của tôi có thể là thế nào.

Chúc mọi người giải toán vui vẻ.

Đọc sách là một lãnh vực học tập cốt lõi khác tại Trường St Joseph. Giáo viên của trường sử dụng một bộ thực hành đã được thống nhất chung quanh việc phát triển kỹ năng đọc sách, kiến thức và sự hiểu biết của trẻ em. Những thực hành này hình thành các chương trình đọc sách của chúng tôi trong trường.

Trẻ em phát triển kỹ năng đọc sách, kiến thức và sự hiểu biết bằng cách đọc sách thường xuyên. Tại Trường St Joseph, việc đọc sách thường xuyên ở nhà là một phần quan trọng trong bài tập về nhà mỗi tối. Tại sao chúng ta không tạo ra những khoảng thời gian đều đặn trong suốt tuần, qua đó tất cả các thiết bị điện tử trong nhà được tắt và các thành viên trong gia đình dành 15 phút để cùng đọc sách với nhau.

Chúc mọi người đọc sách vui vẻ.

Việc Giảng dạy và Học tập trong Lớp Mẫu giáo và lớp 1 của chúng tôi

Học kỳ 1 là một học kỳ rất bận rộn và thú vị đối với học sinh của trường, vì một số em mới bắt đầu đi học lần đầu tiên.

Bộ 4 âm thanh Jolly Phonics của Lớp 1 đã được thẩm định lại. Các em cũng tập trung vào thể loại truyện kể qua sách tranh, truyện hoạt hình và tham gia việc làm sách vào sáng thứ Sáu. Học sinh Mẫu giáo đã học bộ âm thanh chữ cái đầu tiên từ chương trình Jolly Phonics và đang học cách kết hợp những âm thanh này với nhau để đọc các từ. Thật đáng mừng khi thấy được sự hào hứng của các em với lần đầu tiên học cách đọc.

Cả học sinh Lớp 1 và Mẫu giáo được khám phá các khái niệm về số học trong Học kỳ 1 (Các lớp Mẫu giáo có số đếm đến 20 và Lớp 1 đếm hơn thế nữa), chẳng hạn như đếm, sắp xếp thứ tự, nối và tạo số. Học sinh cũng học các mô hình tạo mẫu và cách sắp xếp qua một loạt các bài học thực hành.

Ngày thể thao – Thứ Hai ngày 8 tháng 5 (Học kỳ 2 Tuần 2).

Ngày Thể thao toàn trường được tổ chức tại Câu lạc bộ Điền kinh Port Adelaide vào Thứ Hai ngày 8 tháng 5 đã cho thấy là một ngày tuyệt vời đầy niềm vui cho tất cả học sinh của trường.

Điều phối viên Giáo dục Thể Lực của chúng tôi, Daniel Nguyễn, đã làm tốt công tác lập kế hoạch và tạo điều kiện thuận lợi cho các sinh hoạt trong ngày. Các Đội trưởng Nhà của chúng ta đã lãnh đạo rất tốt đội của họ. Tất cả giáo viên đã nâng cao tinh thần trong ngày để hỗ trợ cả đội nhà của họ và tất cả học sinh của chúng tôi. Ngày này là một sự kiện xây dựng cộng đồng tuyệt vời.

Đội Joseph (Đội màu vàng) là đội chiến thắng chung cuộc trong Ngày Thể thao với đội trưởng Savannah La Roche và Minh Lê (Timmy) nhận được huy hiệu Ngày Thể thao của chúng ta. Đội nhà và tên của họ sẽ được khắc trên huy chương Ngày Thể thao của trường và được phát trong buổi tập hợp toàn trường kế tiếp của chúng tôi.

Năm lãnh vực Học tập Xã hội và Cảm xúc (SEL)

SEL liên quan đến việc phát triển khả năng hiểu biết và kiềm chế cảm xúc của chúng ta, thiết lập các mối quan hệ tích cực, phát triển sự đồng cảm với người khác, đặt ra và đạt được các mục tiêu cũng như cảm thấy hài lòng về bản thân.

Phương pháp tiếp cận SEL của Be You dựa trên mô hình được phát triển cho việc Công tác trong Học tập về Học thuật, Xã hội và Cảm xúc (CASEL), một tổ chức được quốc tế công nhận trong lãnh vực nghiên cứu này. Chi tiết về năm lãnh vực kỹ năng xã hội và

Tin của Hiệu Trường (tiếp theo)

cảm xúc cần thiết cho sự phát triển tốt sức khỏe tinh thần của mô hình được trình bày dưới đây.

Tự nhận thức

Đây là khả năng nhận biết và hiểu cảm xúc, suy nghĩ và giá trị của chính bạn, đồng thời hiểu sự ảnh hưởng của chúng đến hành vi của bạn. Đó là sự hiểu biết và đánh giá điểm mạnh cá nhân của bạn để hiểu rằng khả năng và trí thông minh có thể được phát triển và cải thiện.

Các kỹ năng chính bao gồm:

- xác định cảm xúc
- tự nhận thức
- hiểu điểm mạnh
- tự tin
- năng lực bản thân.

Tự kèm chế

Đây là khả năng kèm chế và điều chỉnh cảm xúc và hành xử của bạn, bao gồm kèm chế sự căng thẳng, kiểm soát cơn bốc đồng và giữ cho bản thân được động lực.

Các kỹ năng chính bao gồm:

- kiểm soát xung động
- kiểm soát căng thẳng
- kỷ luật tự giác
- động lực bản thân
- lập mục tiêu
- kỹ năng tổ chức.

Nhận thức xã hội

Đây là khả năng hiểu và thông cảm với mọi người từ nhiều nguồn gốc khác nhau và hiểu các chuẩn mực cho cách hành xử xã hội và đạo đức.

Các kỹ năng chính bao gồm:

- tiếp nhận quan điểm
- sự thông cảm
- đánh giá cao sự đa dạng
- tôn trọng người khác.

Kỹ năng quan hệ

Những điều này liên quan đến khả năng phát triển và duy trì các mối quan hệ lành mạnh và tích cực với người khác. Chúng bao gồm khả năng giao tế rõ ràng, lắng nghe, hợp tác, cương lại áp lực của bạn bè và giải quyết xung đột.

Các kỹ năng chính bao gồm:

- giao tế
- tham gia xã hội
- xây dựng mối quan hệ
- tinh thần đồng đội.

Lập quyết định có trách nhiệm

Đây là khả năng đưa ra quyết định sáng suốt và có trách nhiệm về cách hành xử cá nhân và tương tác xã hội với những người khác, dựa trên việc tuân thủ các tiêu chuẩn đạo đức, mối quan tâm về an toàn và chuẩn mực xã hội. Các kỹ năng chính bao gồm:

- xác định các mâu thuẫn
- phân tích tình huống
- giải quyết các mâu thuẫn
- tự đánh giá
- tự suy ngẫm
- trách nhiệm đạo đức.

Để tìm hiểu thêm về cách mà phụ huynh có thể giúp đỡ cho việc Học tập Xã hội và Cảm xúc cũng như Hạnh phúc của con em, hãy truy cập **Be You** (trước đây là Beyond Blue) <https://beyou.edu.au/dashboard/resources/fact-sheets>

Tin của Hiệu Trường (tiếp theo)

Ứng dụng Skool Bag

Để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta cùng với các sự kiện sắp tới của trường, tại sao quý vị không tải xuống **Ứng dụng Skool Bag** từ App Store vào điện thoại di động của mình. Sau khi tải xuống, chỉ cần tìm kiếm Trường St Joseph, Ottoway và thêm vào trang Skool Bag của quý vị. Nhiều phụ huynh của trường hiện đang sử dụng **Ứng dụng Skool Bag** để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta. Ngoài ra, mục **Tin tức và Sự kiện** trên trang mạng của trường được cập nhật thường xuyên để giúp phụ huynh theo dõi những gì đang diễn ra trong trường.

Nguyện xin tình yêu của Chúa Phục Sinh ở cùng chúng ta trong Mùa Phục Sinh.

Cùng hợp tác làm việc với quý vị.

Shaun O'Leary.

Tin của APRIM

Buổi Trà đàm Ngày của Mẹ



Chúng tôi mời các bà Mẹ, Bà hoặc Người chăm sóc đến dự buổi trà đàm Sáng Ngày của Mẹ vào thứ Sáu ngày 12 tháng 5 từ 8g15 đến 9g30 sáng. Chúng tôi sẽ có trà cà phê và thức ăn và rất vui được gặp quý vị. Sau đó, chúng ta sẽ cùng dâng lời cầu nguyện ban phước đặc biệt cho quý vị trong phần cầu nguyện cộng đồng của chúng tôi.

Trong tháng Năm được dành riêng cho Mẹ Maria – Mẹ của Chúa Giêsu, chúng ta cầu nguyện và tạ ơn vì tình yêu và sự chăm sóc của Mẹ chúng ta cũng như sự nuôi dưỡng và yêu thương mà các bà đã dành cho chúng ta. Xin Mẹ Maria, Mẹ Chúa Giêsu và Mẹ của tất cả chúng ta, ban phước lành cho tất cả các Bà Mẹ.

Chương trình Bí tích

Chúng tôi vừa mới bắt đầu nhóm Chương trình Bí tích năm 2023 của mình. Các trẻ em Công giáo từ Lớp 3 đến Lớp 6 có thể được ghi tên để chuẩn bị cho các Bí tích Hòa giải, Thánh Thể Lần đầu và Thêm Sức. Chúng tôi hiện có một nhóm nhỏ, vui lòng cho tôi biết nếu quý vị muốn con em tham gia chương trình. Có thể liên lạc với tôi trực tiếp hoặc qua email, smccullough@stjotto.catholic.edu.au

Tin của Hội Phụ huynh & Thân hữu

Chúng tôi rất muốn thấy quý vị tham gia với chúng tôi với tư cách là một tình nguyện viên. Có nhiều cách để tham gia và chúng tôi đánh giá rất cao các cơ hội được làm việc với quý vị và tìm hiểu gia đình quý vị. Hoạt động tình nguyện đòi hỏi quý vị phải hoàn thành thủ tục giới thiệu và hoàn tất một số khóa đào tạo trực tuyến về việc bảo vệ trẻ em có tên là 'Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ bê'. Tất cả những người làm việc với trẻ em đều phải thực hiện khóa đào tạo này. Nếu quý vị muốn tình nguyện, quý vị sẽ cần phải hoàn thành những điều sau đây:

- Nói chuyện với Tanya và Anne về việc Làm việc với Trẻ em, hãy kiểm tra xem trường sẽ thay mặt quý vị để nộp đơn. Ngoài ra còn có một biểu mẫu thông tin cá nhân để điền, bao gồm chi tiết liên hệ của quý vị và những người chúng tôi sẽ liên hệ trong trường hợp khẩn cấp.
- Hoàn tất khóa đào tạo Bảo vệ Trẻ em có tính cách bắt buộc – Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ bê dành cho tình nguyện viên. Việc này sẽ mất một hoặc hai giờ và được thực hiện trực tuyến. Theo các hướng dẫn dưới đây để tìm chi tiết khóa đào tạo này. Quý vị sẽ cần đăng ký số PLINK để truy cập khóa đào tạo trên trang mạng của Bộ Giáo dục.
- Cung cấp cho nhà trường một bản sao chứng chỉ huấn luyện bảo vệ trẻ em của mình. Quý vị có thể truy cập thông tin này ở cuối tài liệu đào tạo - Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ bê dành cho tình nguyện viên.
- Theo liên kết này để đăng ký và nhận số plink của mình. Điều này sẽ cho phép quý vị truy cập vào đào tạo.

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/signup.jsf>

- Sau đó truy cập khóa đào tạo thông qua trang mạng này:

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/external-dashboard.jsf?menuId=1104&locale=en-GB&showbundlekeys=false#/?dashboardId=6>

Tin của APRIM

Vui lòng gọi lại cho Simon McCullough

Tôi, _____ muốn giúp đỡ các công tác của hội Phụ huynh và Thân hữu năm 2023 hoặc tình nguyện bằng cách khác.

Con tôi/các con tôi đang học: _____ (lớp)

Tôi có thể được liên lạc tốt nhất qua: _____ (điện thoại / email)

Các Thánh Lễ trong Học Kỳ 2

Mời phụ huynh cùng tham gia với chúng tôi trong Nhà thờ cho các Thánh Lễ của Giáo xứ:

Thứ Tư 24/5 10g sáng Lễ Đức Mẹ Phù hộ các Giáo hữu

Thứ Sáu 16/6 10g sáng Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu

Thứ Năm 29/6 10g sáng Thánh Phêrô và Phaolô

Tin của OSHC

Kính gửi phụ huynh và người chăm sóc.

Học kỳ này các em đã làm các bông hoa bằng len và thiệp tặng mẹ để chuẩn bị cho Ngày của Mẹ. Chúng tôi sẽ tiếp tục làm nhiều sản phẩm hơn cho các bà mẹ của chúng ta trong tuần này.

Học kỳ trước, chúng tôi đã tạo một môi trường để giữ Côn trùng dính. Chúng tôi có một con đực và một con cái để các em học cách chăm sóc chúng. Trẻ em rất cẩn thận khi xử lý côn trùng dính.

Trẻ em được ở trong một môi trường được giám sát an toàn; việc học diễn ra trong khi trẻ chơi đùa, vui chơi và kết bạn mới. Xin mời quý vị đến thăm.

OSHC có dịch vụ chăm sóc buổi sáng, từ 6g30-8g30. (theo lịch hẹn hoặc đặt chỗ dài hạn)

Quý vị cần đặt chỗ cho dịch vụ chăm sóc lúc 6g30 sáng.

OSHC có mở cửa mỗi ngày trong tuần 7g30-8g30 sáng, và 3g00-6g00 chiều, hay 2g45-6g chiều Thứ Ba.

Tất cả các phụ huynh sử dụng OSHC bất thường sẽ cần kiểm tra ứng dụng myGov của họ để theo dõi tin nhắn.

Hãy làm theo hướng dẫn để xác nhận rằng quý vị đang sử dụng dịch vụ OSHC. Centrelink chỉ cần xác nhận rằng quý vị đang sử dụng dịch vụ. Nếu không xác nhận, quý vị sẽ không nhận được CCS (Trợ cấp Chăm sóc Trẻ em).

Phụ huynh/người chăm sóc được khuyến khích đọc Chính sách OSHC, vui lòng hỏi và tôi sẽ cung cấp các bản sao để quý vị tham khảo.

Hãy nhớ đặt chỗ trước khi cần dùng OSHC.

Tất cả các đặt chỗ có thể được thực hiện bằng cách gọi hoặc nhắn tin vào điện thoại di động của OSHC theo số 0437 863 067.

Nếu không có ai trả lời hãy để lại tin nhắn trên máy. Tôi sẽ gọi hoặc nhắn tin lại cho quý vị.

Việc đặt chỗ trước sẽ giúp chúng tôi giữ tỷ lệ trẻ em/giáo viên phù hợp với luật định.

Thông báo trước 24 giờ là cần thiết khi muốn hủy việc đặt chỗ bằng không sẽ phải trả lệ phí.

Cảm ơn sự hợp tác của quý vị.

Mieke

Giám đốc OSHC

Lịch của trường

Học kỳ 1/2, 2023

Tháng 5		Tháng 6		Tháng 7	
12	Buổi Trà Đàm sáng Ngày của Mẹ Từ 8g15	5	Ngày học sinh được nghỉ học OSHC có mở cửa	6	Học kỳ 2 kết thúc lúc 3g chiều
15	Chuyến du ngoạn lớp 6 Hành trình Emmaus	16	Thánh Lễ—10 giờ sáng Thánh Tâm Chúa Giêsu	7	Ngày Không Giảng dạy do trường chỉ đạo. OSHC có mở cửa
24	Thánh Lễ — 10 giờ sáng Đức Mẹ phù hộ các Kitô hữu	29	Thánh Lễ—10 giờ sáng Thánh Phêrô & Phaolô	24	Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8g45 sáng

Scholarships

Various scholarships are now available for new students commencing Year 7 & 8 in 2024



Applications close Friday, 2nd June 2023



@OLSHCollegeEnfield @olshcollegedelaide



OLSH

OUR LADY OF THE SACRED HEART COLLEGE



STATE SOCCER

CONTACT US NOW

www.statesoccer.com.au
[@statesoccer](https://www.instagram.com/statesoccer)
0458 014 988
admin@statesoccer.com.au

OUR CLASSES

- BabyRoos 18m -2y old
- ToddlerRoos - 2y
- LittleRoos -3
- SkippyRoos 4y old
- KindyRoos 5 & 6 y old
- JuniorRoos 7 & 8y old
- CaptainRoos 9-12y old

Enrol now



Weekly Classes

Weekdays and weekends

For boys and girls
All levels welcome

- ✓ Skills Acquisition Training
- ✓ Specific Soccer Fitness
- ✓ Team and 1on1 coaching

\$207

School Term - 10 weeks

ENROL NOW

[@statesoccer](https://www.instagram.com/statesoccer)

